

Gebrauchsanweisung: tolofocon A oder tisilfocon A für Menicon formstabile gasdurchlässige Kontaktlinsen (RGP)

Wichtig

- Lesen Sie die folgende Gebrauchsanweisung aufmerksam und bewahren Sie sie für die zukünftige Bezugnahme auf.
- Befolgen Sie immer die Anweisungen in diesem Dokument und die Ihres Kontaktlinsenanpassers zum korrekten Gebrauch von Kontaktlinsen sowie denen der Linsenpflegeprodukte einschließlich der Kontaktlinsenbehälter.

EINLEITUNG

Menicon RGP-Kontaktlinsen bestehen aus ultra sauerstoffdurchlässigen Materialien, d. h. tolofocon A (Menicon EX) und tisilfocon A (Menicon Z). Die Menicon RGP-Kontaktlinsen sind steril in einem mit PHMB-Lösung gefüllten und versiegelten Kunststoffblistern einzeln verpackt.

ANWENDUNGSGEBIETE

Menicon RGP-Kontaktlinsen sind zur Korrektur der refraktiven Ametropie (Kurzichtigkeit, Weitsichtigkeit, Presbyopie und/oder Astigmatismus) bei aphaken oder nicht-aphaken, gesunden Augen vorgesehen.

- Menicon EX ist für ein Tagestragen oder verlängertes Tragen von bis zu 7 Tagen vorgesehen.
- Menicon Z, Menicon Z-α, Menicon EX-Z und Menifocal Z sind für ein Tagestragen oder verlängertes Tragen von bis zu 30 Tagen vorgesehen. Menifocal Z ist für eine Presbyopie angezeigt.
- Alle anderen als die oben genannten Menicon RGP-Kontaktlinsen sind für das Tagestragen vorgesehen.
- Menicon E-1 und Rose K sind für eine irreguläre Hornhaut angezeigt. (Menicon Custom Design ist für Personen erhältlich, deren Augen nicht in die Standardausführung passen, und Menicon Plateau für Patienten, die gerade operiert wurden oder eine flache Hornhaut aufweisen.)

EINSCHRÄNKUNGEN DES TRAGEMODUS

Reinigen und desinfizieren Sie die Kontaktlinsen nach dem Absetzen gemäß der von Menicon (MeniCare Pure oder MeniCare Plus als Mehrzwecklösung und Menicon Progent als intensiver Protein entfernter) oder Ihrem Kontaktlinsenanpasser empfohlenen Reinigungs- und Desinfektionsroutine. Ersetzen Sie die Kontaktlinsen innerhalb von 2 Jahren mit neuen Linsen.

Bitte konsultieren Sie Ihren Kontaktlinsenanpasser hinsichtlich des Linsentragzeitplans entsprechend Ihren individuellen Bedürfnissen. Nur Ihr Kontaktlinsenanpasser kann bestimmen, ob Sie Kontaktlinsen mit verlängerter Tragedauer verwenden können, und den Trageplan und die Pflegeroutine festlegen. Entsorgen Sie die Kontaktlinsen immer nach der vorgeschriebenen Tragedauer. Das Tragen der Kontaktlinsen über die vorgeschriebene Tragedauer und den Tragezeitraum hinaus erhöht das Risiko von Augenproblemen.

GEGENANZEIGEN

Tragen Sie die Kontaktlinsen nicht, wenn eine der folgenden Bedingungen vorliegt.

- Akute oder subakute Entzündung oder Infektion des vorderen Augenabschnitts
- Krankheiten, Verletzungen oder Anomalien mit Auswirkung auf die Hornhaut, Bindehaut oder Augenlider
- Hornhaut-Hypoästhesie (verminderte Hornhautsensibilität)
- Bei systemischen Erkrankungen, die sich beim Tragen von Kontaktlinsen nachteilig auf die Augen auswirken können
- Allergische Reaktionen, die durch das Tragen von Kontaktlinsen und/oder den Gebrauch von Linsenpflegeprodukten hervorgerufen oder verstärkt werden können
- Bestehende Hornhautinfektionen
- Gerötete oder gereizte Augen
- Unvollständig ausgeheilte Hornhaut nach Augenoperationen

WARNHINWEISE

Bitte beachten Sie folgende Warnhinweise für das Tragen von Kontaktlinsen.

- Durch das Tragen von Kontaktlinsen und die Verwendung von Linsenpflegeprodukten hervorgerufene Augenprobleme, wie zum Beispiel Hornhautgeschwüre, können sich rasch entwickeln und zu einem Verlust der Sehfähigkeit führen. Entfernen Sie die Kontaktlinsen sofort und suchen Sie unverzüglich Ihren Kontaktlinsenanpasser auf, falls Sie Augenbeschwerden, übermäßigen Tränenfluss, Änderungen des Sehvermögens, gerötete Augen oder andere Probleme feststellen.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Handhaben Sie die Kontaktlinsen sorgfältig (lassen Sie sie nicht fallen).
- Berühren Sie die Kontaktlinsen nicht mit den Fingernägeln.
- Setzen Sie die Kontaktlinsen vor dem Auftragen von Kosmetika auf. Benutzen Sie während der Handhabung der Kontaktlinsen keine Kosmetika, Lotionen, Cremes oder Sprays.
- Sprechen Sie mit Ihrem Kontaktlinsenanpasser, bevor Sie Medikamente für Ihre Augen verwenden.
- Falls sich die Kontaktlinsen auf Ihren Augen trocken anfühlen, geben Sie einige Tropfen der (von Ihrem Kontaktlinsenanpasser) empfohlenen Benetzungs- oder Befeuchtungslösung direkt auf das Auge und warten Sie, bis die Kontaktlinsen sich frei auf den Augen bewegen können, bevor Sie sie absetzen. Sprechen Sie mit Ihrem Kontaktlinsenanpasser, falls das Problem andauert.
- Vermeiden Sie schädlichen oder reizenden Dampf und Rauch während Sie die Kontaktlinsen tragen.
- Falls Menicon Progent (intensiver Protein entfernter) oder Chemikalienspritzer in Ihre Augen gelangen, spülen Sie die Augen sofort mit Leitungswasser aus, setzen Sie die Kontaktlinsen ab und suchen Sie Ihren Kontaktlinsenanpasser oder die Notfallaufnahme eines Krankenhauses auf.
- Setzen Sie die Kontaktlinsen vor jeder anstrengenden sportlichen Aktivität oder Wassersport ab.
- Lassen Sie sich von Ihrem Kontaktlinsenanpasser hinsichtlich des Tragens von Kontaktlinsen beim Ausüben bestimmter Berufe beraten.
- Regelmäßige Nachkontrollen sind notwendig um die dauerhafte Gesundheit Ihrer Augen sicherzustellen.
- Holen Sie den Rat Ihres Kontaktlinsenanpassers ein, falls Sie den Kontaktlinsentyp oder die Parameter ändern möchten.
- Informieren Sie Ihren Arzt darüber, dass Sie Kontaktlinsen tragen.
- Bewahren Sie die Kontaktlinsen bei Raumtemperatur auf. Lassen Sie die Kontaktlinsen nicht einfrieren.
- Wenden Sie sich an Ihren Kontaktlinsenanpasser, wenn Sie die Kontaktlinsen für längere Zeit aufbewahren müssen.
- Wenden Sie sich an Ihren Kontaktlinsenanpasser, bevor Sie die Kontaktlinsen nach einem längeren Zeitraum zum ersten Mal wieder tragen.
- Wenn die Kontaktlinsen in einem Linsenbehälter ausgetrocknet sind, tränken Sie die Linsen für mindestens 1 Stunde in Einweichlösung (von Ihrem Kontaktlinsenanpasser empfohlen) und überprüfen Sie sie dann, um sicherzustellen, dass sie keinerlei Beschädigungen aufweisen. Reinigen und desinfizieren Sie die Linsen vor dem Tragen.
- Teilen Sie die Kontaktlinsen nicht mit anderen Personen.

NEBENWIRKUNGEN

Wenn eines der folgenden Probleme auftritt, setzen Sie sofort die Kontaktlinsen ab und untersuchen Sie sie, um sicherzustellen, dass sie keinerlei Beschädigungen aufweisen. Wenn die Kontaktlinsen nicht beschädigt sind, reinigen und desinfizieren Sie sie vor dem erneuten Tragen. Sollte das Problem andauern, suchen Sie einen Arzt auf. Es könnten schwere Augenschäden wie zum Beispiel eine Infektion, Hornhautgeschwür, Gefäßneubildung und Irisentzündung auftreten.

- Stechende, brennende, juckende oder schmerzende Augen
- Anhaltendes Fremdkörper- oder Kratzgefühl
- Übermäßiger Tränenfluss, ungewöhnliche Sekretabsonderungen des Auges, Rötungen, reduzierte Sehschärfe, verschwommenes Sehen, Lichthöfe / -schleier, Lichtüberempfindlichkeit, trockene Augen

HANDHABUNG DER KONTAKTLINSEN

- Waschen, spülen und trocknen Sie Ihre Hände stets sorgfältig, bevor Sie die Kontaktlinsen berühren.
- Tragen Sie die Kontaktlinsen nicht, wenn die Kunststoffblister geöffnet oder beschädigt oder das Verfalldatum abgelaufen ist.
- Reinigen und spülen Sie die Kontaktlinsen vor der ersten Verwendung mit MeniCare Pure, MeniCare Plus oder Linsenpflegeprodukten, die von Ihrem Kontaktlinsenadapter empfohlen werden (Einzelheiten zu den Linsenpflegeprodukten finden Sie unter „PFLEGE DER KONTAKTLINSEN“).
- Gehen Sie bei der Handhabung der linken und rechten Kontaktlinse immer in derselben Reihenfolge vor, um Verwechslungen zu vermeiden.

Aufsetzen der Kontaktlinsen:

Nachfolgend wird die generelle Verfahrensweise für das Aufsetzen von Kontaktlinsen beschrieben. Lassen Sie sich falls nötig von Ihrem Kontaktlinsenadapter beraten.

1. Schrauben Sie den Verschluss des Linsenbehälters ab und spülen Sie die Kontaktlinse in der Linsenhalterung.
 2. Nehmen Sie die Kontaktlinse aus der Linsenhalterung und vergewissern Sie sich, dass sie frei von Beschädigungen und Fremdkörpern ist.
 3. Legen Sie die Kontaktlinse mit der Innenseite nach oben auf die Spitze des Zeigefingers Ihrer dominanten Hand.
 4. Ziehen Sie mit dem Zeigefinger Ihrer nicht dominanten Hand das Oberlid nach oben und mit dem Mittelfinger Ihrer dominanten Hand das Unterlid nach unten.
 5. Nähern Sie die Kontaktlinse langsam dem Auge, blicken Sie dabei geradeaus und setzen Sie die Kontaktlinse dann sanft auf das Auge.
 - Drücken Sie die Linse nicht gegen das Auge.
 6. Blicken Sie nach unten, lassen Sie zuerst das obere und dann das untere Augenlid los und blinzeln Sie leicht.
 7. Wiederholen Sie den Vorgang mit der anderen Linse.
- Wenn Sie sich nach dem Aufsetzen der Kontaktlinse unwohl fühlen, kann dies auf Fremdkörper zurückzuführen sein. Setzen Sie die Kontaktlinse ab, spülen Sie sie aus und setzen Sie sie dann wieder auf. Setzen Sie die Kontaktlinse ab und sprechen Sie mit Ihrem Kontaktlinsenadapter, falls das Problem andauert.
 - Falls Sie nach dem Aufsetzen der Kontaktlinsen verschwommen sehen:
 - Wenn die Kontaktlinsen nicht zentriert sitzen: Schauen Sie in einen Spiegel und bewegen Sie bei geöffnetem Auge den Rand der dezentrierten Linse vorsichtig. Üben Sie leichten Fingerdruck auf den Rand des Ober- oder Unterlids aus, bis die Linse zentriert ist. Setzen Sie alternativ die Kontaktlinse ab, reinigen Sie sie und setzen Sie sie dann wieder auf.
 - Wenn die Kontaktlinsen zentriert sitzen: Nehmen Sie die Kontaktlinsen ab. Folgende Ursachen sind möglich.
 - Die Linse ist verschmutzt.
 - Die Linsen wurden auf die falschen Augen gesetzt.
 - Die Linsen wurden umgestülpt auf die Augen gesetzt.
 - Wenn Sie nach Behebung der oben genannten Probleme noch immer verschwommen sehen, setzen Sie die Kontaktlinsen ab und fragen Sie Ihren Kontaktlinsenadapter.
 - Wenn Ihnen das Tragen der Kontaktlinsen erhebliches Unbehagen bereitet, setzen Sie sie sofort ab und fragen Sie Ihren Kontaktlinsenadapter.

Absetzen der Kontaktlinsen:

Methode 1:

1. Öffnen Sie Ihre Augen weit und blicken Sie geradeaus.
2. Ziehen Sie den äußeren Augenwinkel scharf nach außen und fangen Sie die Kontaktlinse in der Handfläche der anderen Hand auf.
3. Wiederholen Sie den Vorgang mit der anderen Linse.

Methode 2:

1. Setzen Sie einen Zeigefinger an die Basis der unteren Wimpern und den anderen Zeigefinger an das obere Augenlid.
2. Öffnen Sie Ihre Augen weit und bewegen Sie die Zeigefinger aufeinander zu, und üben Sie einen leichten Druck aus, um die Kontaktlinse vom Auge zu trennen.
3. Wiederholen Sie den Vorgang mit der anderen Linse.

PFLEGE DER KONTAKTLINSEN

- Verwenden Sie immer von Menicon (MeniCare Pure oder MeniCare Plus als Mehrzwecklösung und Menicon Progent als intensiver Proteinentferner) oder Ihrem Kontaktlinsenadapter empfohlene Linsenpflegeprodukte. Verwenden Sie niemals Pflegeprodukte für weiche Kontaktlinsen.
- Verwenden Sie kein Leitungswasser für die Pflege der Kontaktlinsen und Linsenbehälter. Die Verwendung von Leitungswasser erhöht das Risiko einer mikrobiellen Infektion.
- Verwenden Sie immer neue Linsenpflegeprodukte, die das Verfalldatum nicht überschritten haben.
- Nutzen Sie nicht abwechselnd verschiedene Linsenpflegeprodukte und mischen Sie diese nicht, es sei denn, dies wird in den Produktanweisungen genannt oder von Ihrem Kontaktlinsenadapter empfohlen.
- Eine Wärmedesinfektion wird nicht empfohlen.
- Bewahren Sie die Kontaktlinse bei Nichtgebrauch vollständig in der Aufbewahrungslösung auf.
- Reinigen und spülen Sie den Linsenbehälter mit Pflegemitteln und lassen Sie ihn nach jedem Gebrauch an der Luft trocknen. Ersetzen Sie Linsenbehälter regelmäßig.



Pflege nach dem Tagestragen

- Reinigen und spülen Sie die Kontaktlinsen nach dem Absetzen mit MeniCare Pure, MeniCare Plus oder Linsenpflegeprodukten, die von Ihrem Kontaktlinsenadapter empfohlen werden. Setzen Sie die Kontaktlinsen dann in die Linsenhalterungen und bewahren Sie sie in einem Kontaktlinsenbehälter auf. Verwenden Sie einmal wöchentlich Menicon Progent oder einen intensiven Proteinentferner, der von Ihrem Kontaktlinsenadapter empfohlen wird. Weitere Einzelheiten finden Sie in der „Gebrauchsanweisung“ Ihres Linsenpflegeproduktes.


Pflege nach dem verlängerten Tragen

- Reinigen und spülen Sie die Kontaktlinsen nach dem Absetzen mit MeniCare Pure, MeniCare Plus oder Linsenpflegeprodukten, die von Ihrem Kontaktlinsenadapter empfohlen werden. Verwenden Sie anschließend Menicon Progent oder einen intensiven Proteinentferner, der von Ihrem Kontaktlinsenadapter empfohlen wird. Weitere Einzelheiten finden Sie in der „Gebrauchsanweisung“ Ihres Linsenpflegeproduktes.

AUF DER VERPACKUNG VERWENDETE SYMBOLE

SYMBOL		LOT		ADD
DEFINITION	Gebrauchsanweisung beachten	Fertigungslosnummer	Verwendbar bis (Verfalldatum)	Addition
SYMBOL	DIA.	B.C.	P.	C.T.
DEFINITION	Durchmesser	Basiskurve	Dioptrie (Linsenstärke)	Mittendicke

 Hersteller: Menicon Co., Ltd. 3-21-19, Aoi, Naka-ku, Nagoya, 460-0006 Japan www.menicon.com

 Bevollmächtigter: Menicon Holdings B.V. Waanderweg 6, 7812 HZ, Emmen, The Netherlands

Ausgabedatum 2018-02

©2018, Menicon Co., Ltd.


0483

RDHMP1005_de